

ДОГОВОР

№ 14.0000103

128
Днес, 19.09.2014 год., в гр. Козлодуй между:

"АЕЦ Козлодуй" ЕАД, гр. Козлодуй, вписано в търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК 106513772, представлявано от Александър Христов Николов – Заместник изпълнителен директор, наричано по-нататък в Договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна, и

"Дилком България" ООД, гр. Варна, вписано в търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК 103761563, представлявано от Дочо Хараланов Чемширов – Управител наричано по-нататък в Договора **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна и на основание чл.101е от Закона за обществените поръчки и във връзка с утвърден протокол от Заместник изпълнителния директор на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД от работата на комисията за класиране на офертата и определяне на изпълнител на обществената поръчка с предмет: "**Доставка на фолио самозалепващо, етикети самозалепващи и хартия стикерна**" се сключи настоящият Договор за следното:

1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага и заплаща, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да извърши доставка на фолио самозалепващо, етикети самозалепващи и хартия стикерна, наричани за краткост "стока", в обем, номенклатура, технически данни и единични цени, съгласно Приложение № 2 – Техническа спецификация №2014.30.ОСО.00.ТСП.788 на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, Приложение № 3 – Техническо предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и Приложение № 4 – Ценово предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** - неразделна част от настоящия договор.

1.2. Предметът обхваща Обособени позиции №1 – "Етикети самозалепващи" и Обособени позиции №2 – "Маркировка за пожарогасители".

2. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

2.1. Цената на настоящия договор е в размер на 4 436, 39 лева (Четири хиляди четиристотин тридесет и шест лева, 39 ст.) без ДДС при условие на доставка DDP АЕЦ Козлодуй, съгласно INCOTERMS 2010.

2.1.1 Обособени позиции №1 – "Етикети самозалепващи" – 1 880, 35 лева без ДДС;

2.1.2 Обособени позиции №2 – "Маркировка за пожарогасители" – 2 526, 04 лева без ДДС.

2.2. Цената е окончателна и валидна до пълното изпълнение на договора.

2.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща цената на всяка частична доставка чрез банков превод в срок до 30 календарни дни от приемане на доставката, срещу представени оригинална фактура, приемно-предавателен протокол и протокол за извършен входящ контрол без забележки.

2.4. Плащанията по настоящия договор ще бъдат извършвани чрез банков превод в полза на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по следните банкови реквизити:

Банка: Уникредит Булбанк;

IBAN: BG65 UNCR 7000 1520 1098 59;

BIC: UNCRBGSF

3. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

3.1. Доставката на стоките по настоящия договор ще бъде извършена поетапно, в срок съгласно Приложение 3 – Техническо предложение на Изпълнителя и след получаване на писмена заявка от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

3.2. Сроктът на изпълнение на договора е 1 (една) година, считано от датата на двустранното му подписване.

1
Н. П. П.

4. ПРЕДАВАНЕ НА СТОКАТА.

ПРЕМИНАВАНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА И РИСКА. ТРАНСПОРТИРАНЕ.

4.1. При предаване на стоката страните подписват приемно - предавателен протокол, който ги обвързва относно факта на предаването.

4.2. Собствеността и рискът от погиването и повреждането на стоката преминават върху **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в момента на подписването на протокол за извършен входящ контрол без забележки.

4.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** транспортира стоката до склад "АЕЦ Козлодуй" ЕАД на свои разноси и риск.

4.4. Известие за готовност за експедиране трябва да бъде изпратено до "АЕЦ Козлодуй" ЕАД на факс 0973/7-20-47 или e-mail: commercial@npp.bg, най-малко 3 (три) работни дни преди датата на експедиция на стоката.

4.5. Съпроводителната документация на експедираната стока трябва да съдържа:

- Декларация за съответствие 1 екз.
- Декларация за произход 1 екз.

4.6. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да представи съпроводителната документация на стоката на български език.

4.7. За дата на доставка се счита датата на подписване на приемно-предавателния протокол, а за дата на приемане на доставката от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се счита датата на подписан протокол за входящ контрол без забележки.

5. КАЧЕСТВО, ГАРАНЦИИ И РЕКЛАМАЦИИ

5.1. Стоката, предмет на настоящия договор, ще бъде доставена с качество, отговарящо на стандартите, техническите условия на страната-производител и условията на настоящия договор, и потвърдено с документ за съответствие.

5.2. На стоката, предмет на настоящия договор, ще бъде извършен общ входящ контрол от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в присъствието на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или упълномощено от него лице, при който се проверяват отсъствието на явни недостатъци, комплектността на стоката и наличието на всички необходими документи. При констатиране на видими дефекти или несъответствия на стоката с приложените документи, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не приема стоката. В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не осигури свой представител при провеждането на входящия контрол, се счита че същият приема всички констатации вписани в протокола от представителите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

5.3. За стоките, предмет на настоящия договор, се установява срок на годност в рамките на 12 месеца от датата на доставка.

5.4. Ако в рамките на срока на годност се установят дефекти, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ги отстранява със свои сили и за своя сметка. Отстраняването на дефектите трябва да се извърши в срок от 10 /десет/ работни дни от датата на писмената reklamacия на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

5.5. Ако се установи, че дефектът не може да бъде отстранен, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** доставя нови стоки за своя сметка в срок от 10 /десет/ работни дни. Върху новодоставената стока се установява нов срок на годност, равен на този от т.5.3.

5.6. Рекламации за появили се дефекти трябва да се извършат не по-късно от 30 /тридесет/ дни от датата на изтичане на срока на годност /т. 5.3./.

5.7. Рекламациите се оформят в писмен вид и трябва да съдържат описание на появилия се дефект, както и всички изисквания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, след удовлетворяване на които reklamacията се счита за уредена.

6. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

6.1. Договорът влиза в сила от момента на двустранното му подписване.

6.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не следва да представя гаранция за изпълнение, съгласно раздел 2 на Приложение № 1 - Общи условия на договора.

6.3. Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:

Приложение № 1 – Общи условия на договора;

Приложение № 2 – Техническа спецификация №2014.30.ОСО.00.ТСП.788;

- Приложение № 3 – Техническо предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;
Приложение № 4 – Ценово предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

6.4. Отговорно лице по изпълнението на настоящия договор от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** е: Ягодина Нинова Костова, тел.: 0973 7 3944, 8281.

6.5. Отговорно лице по изпълнението на настоящия договор от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** е: Петър Атанасов Диксоков, тел.: 0885 047 800.

6.6. Настоящият договор е подписан в два еднообразни екземпляра - по един за всяка от страните.

7. ЮРИДИЧЕСКИ АДРЕСИ

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

“Дилком България” ООД
гр. Варна
ул. “Гоце Делчев” 8
тел/факс: 02/971 32 08; 02/971 40 35
E-mail: p.diksokov@dilcom.com
ЕИК 103761563
ИН по ЗДДС: BG 103761563



ИЗПЪЛНИТЕЛ:
УПРАВИТЕЛ
ДОЧО ЧЕМШИРОВ

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

“АЕЦ Козлодуй” ЕАД
3321 Козлодуй
БЪЛГАРИЯ
тел/факс: 0973/73530; 0973/76027
E-mail: commercial@npp.bg
ЕИК: 106513772
ИН по ЗДДС: BG 106513772



ВЪЗЛОЖИТЕЛ:
ЗАМ.ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР
АЛЕКСАНДЪР НИКОЛОВ

Съгласували:

Директор “П”.....
09.09 2014 г. /Е. Едрев/

Директор “И и Ф”.....
09.09 2014 г. /С. Пенкова/

Р-л У-е “Търговско”.....
08.09 2014 г. /Кр. Каменова/

Р-л У-е “Правно”.....
09.09 2014 г. /Ил. Карамфилова/

Н-к отдел “ОП”.....
04.09 2014 г. /С. Брешкова/

Р-л група “ОЕД”, Н-ние “Е”.....
05.09 2014 г. /Я. Костова/

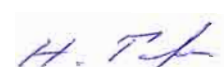
Ст. юрисконсулт, У-е “П”.....
09.09 2014 г. /Т. Илиева/

Изготвил:

Специалист “ОП”.....
04.09 2014 г. /А. Големанов/

ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА

1.	РЕД ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ ПО ДОГОВОР	2
2.	ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ	2
3.	ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ ПО ДОГОВОРА	2
4.	ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ	2
5.	ОБЕДИНЕНИЯ.....	3
6.	ДАНЪЦИ И ТАКСИ ЗА ЧУЖДЕСТРАННИ ИЗПЪЛНИТЕЛИ.....	3
7.	ВХОДНИ ДАННИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ДОГОВОРА	3
8.	УПРАВЛЕНИЕ НА КАЧЕСТВОТО.....	4
9.	ФИЗИЧЕСКА ЗАЩИТА, СИГУРНОСТ И ДОСТЪП ДО ЗАЩИТЕНАТА ЗОНА....	4
10.	ЯДРЕНАТА БЕЗОПАСНОСТ И РАДИАЦИОННА ЗАЩИТА.....	4
11.	БЕЗОПАСНОСТ НА ТРУДА И ЗДРАВΟΣЛОВНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД.....	5
12.	ПОЖАРНА БЕЗОПАСНОСТ	7
13.	ОДИТИ, ИНСПЕКЦИИ И ПРОВЕРКИ	7
14.	ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА	7
15.	СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ	8
16.	НЕУСТОЙКИ	8
17.	ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА	8
18.	НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА	9
19.	РЕД ЗА РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕТЕ	9
20.	ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ	9
21.	ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.....	9
22.	КОМУНИКАЦИЯ МЕЖДУ СТРАНИТЕ	9
23.	ЕЗИК НА ДОГОВОРА	10
24.	ПРОМЕНИ В ДОГОВОРА	10

1. РЕД ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ ПО ДОГОВОР

1.1. Общите условия към договора се прилагат за всички договори сключвани от "АЕЦ Козлодуй" ЕАД като **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**.

1.2. Общите условия са неразделна част от договора и не могат да се разглеждат самостоятелно.

1.3. Клаузите, съдържащи се в общите условия по договора, които нямат отношение към предмета на основния договор се считат за неприложими.

1.4. Редът за работата на външни организации на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД е съгласно действащата писмена инструкция ДБК.КД.ИН.028 "Инструкция по качество. Работа на външни организации при сключен договор".

2. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

2.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** следва да представи при подписване на договора гаранция за изпълнение на договора в размер на 5 % (пет процента) от стойността му - парична сума или неотменима, безусловно платима банкова гаранция със срок на валидност 30 дни по-дълъг от този на договора, която се освобождава не по-късно от 15 работни дни след ефективно изпълнение на предмета на договора, за което **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** изпраща писмо до **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с актуални банкови реквизити.

2.2. Когато предметът на договора се изпълнява на етапи, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** включва в специфичните условия клауза за частично освобождаване на гаранцията на изпълнената част от предмета на обществената поръчка.

2.3. Гаранцията за изпълнение се задържа от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при неизпълнение на задълженията, поети от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по този договор.

2.4. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи лихви за периода през който средствата по т. 2.1. от договора законно са престояли при него.

3. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ ПО ДОГОВОРА

3.1. Правата и задълженията на страните са регламентирани в договора.

3.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да прехвърля своите задължения по договора или част от тях на трета страна.

4. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ

4.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да ползва за подизпълнители само декларираните от него в офертата си.

4.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е изцяло и единствено отговорен пред **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за изпълнението на договора, включително и за действията на подизпълнителите. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** отговаря за действията на подизпълнителите като за свои действия.

4.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за контрол на качеството на работата и спазване на изискванията за безопасна работа на персонала на подизпълнителите си.

4.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да определи компетентни длъжностни лица, които да извършват контрол на работата на подизпълнителите.

4.5. Всички условия към изпълнение на договора определени към **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** важат в пълна сила за неговите подизпълнители. Отговорност за осигуряване на това условие от договора носи **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

4.6. При участие на подизпълнители при изпълнението на предмета на договора, то за тях са валидни всички приложими разпоредби на Закона за обществените поръчки.

4.7. Комуникацията между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и Подизпълнителите по договора се осъществява само чрез **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

4.8. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да прави инспекции и проверки на работата на площадката и одити на подизпълнители, по реда по който същите се извършват за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

5. ОБЕДИНЕНИЯ

5.1. В случаите, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е обединение, всички участници са солидарно отговорни за изпълнението на задълженията по договора.

5.2. Всяко изменение в структурата и участниците в обединението ще се счита за неизпълнение на задълженията на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

6. ДАНЪЦИ ЗА ЧУЖДЕСТРАННИ ИЗПЪЛНИТЕЛИ

6.1. Данък удържан при източника

6.1.1. Ако **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е чуждестранно юридическо лице, доходи, които **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** реализира по Договора, могат да подлежат на облагане с данък при източника, когато за тях са приложими съответните разпоредби от българското данъчно законодателство. В такъв случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е задължен да начисли и удържи данъка, да го декларира и внесе от името и за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

6.1.2. При възникване на данъчното задължение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за доход, свързан с плащане по Договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** ще удържи от плащането данъка при източника, изчислен с данъчна основа и данъчна ставка, както са определени в приложимия закон, и ще го внесе в съответната териториална дирекция на Националната агенция за приходите (ТД на НАП) в законовия срок, освен ако за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** има становище на орган по приходите за наличие на основания за прилагане на СИДДО и той се освобождава от облагане на дохода. Такова удържане и внасяне на данък при източника от плащане по Договора не се счита за неизпълнение на задължението на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да плати договорена цена по условията на Договора.

6.1.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да получи от ТД на НАП удостоверение за внесения данък при източника по подадено от него искане. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** съдейства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с осигуряване на необходими документи, прилагани към искането, когато са налични при него.

6.2. Прилагане на СИДДО

6.2.1. Когато между Република България и страната на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** има влязла в сила Спогодба за избягване на двойното данъчно облагане (СИДДО), която предвижда данъчно облекчение за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при облагане на неговия доход в Република България, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да поиска прилагането на СИДДО, като след възникване на данъчното задължение за дохода удостовери основанията за това пред органа по приходите. В такъв случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** съдейства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с осигуряване на необходими документи, прилагани към искането за прилагане на СИДДО, когато са налични при него или в правомощията му да ги издаде.

7. ВХОДНИ ДАННИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ДОГОВОРА

7.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да представи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** необходимите входни данни за изпълнение на дейностите по договора.

7.2. Входни данни могат да бъдат съществуващи документи и данни в "АЕЦ Козлодуй" и се предават във вида, в който са налични.

7.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да предава необходимите входни данни на хартиен носител.

7.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право, без предварителното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, да използва документ или информация за цели различни от изпълнението на договора за срока на действие на този договор и до 5 (пет) години след приключването му.

7.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да не предоставя на трети физически или юридически лица информацията по т.7.4.

8. УПРАВЛЕНИЕ НА КАЧЕСТВОТО

8.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да изпълни възложената му дейност в съответствие с изискванията на собствената си система по качество с отчитане изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

8.2. Ако в Техническото задание се изисква Програма за осигуряване на качеството (План по качеството) за изпълнение на дейността по договора и/или План за контрол на качеството, в срок от 20 работни дни след сключването на договора **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** разработва, изискваните документи по указания на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.

8.3. Всички документи, собственост на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, които са цитирани в Програмата или за осигуряване на качеството (Плана по качеството), могат да бъдат изискани при необходимост от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за преглед и оценка, с оглед идентифициране на методиката и/или технологията, по която ще се извършват дейности.

8.4. Несъответствията по доставките и дейностите, предмет на договора се регистрират, идентифицират и управляват по реда за контрол на несъответствията, определен от “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.

8.5. Програмите за осигуряване на качеството (Плановите по качеството) и Плановите за контрол на качеството се изготвят, съгласуват от упълномощен персонал на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, утвърждават и разпространяват преди стартиране на дейностите, включени в тях.

8.6. Програмата за осигуряване на качеството (Плана по качеството) на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** става неразделна част от договора.

9. ФИЗИЧЕСКА ЗАЩИТА, СИГУРНОСТ И ДОСТЪП ДО ЗАЩИТЕНАТА ЗОНА

9.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури достъп на персонал на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при изпълнението на задълженията им по настоящия договор, съгласно Инstrukция за пропускателен режим в “АЕЦ Козлодуй” ЕАД № УС.ФЗ.ИН 015.

9.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** трябва да изготви и предаде на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** необходимата документация за достъп на персонала по изпълнение на договора до защитената зона на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, съгласно ДБК.КД.ИН.028.

9.3. При неизпълнение на предходната точка от договора ще бъде отказан достъп на персонала на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в защитената зона на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.

9.4. Когато за изпълнение на задълженията по този договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ще използва транспортни средства, той се задължава при въвеждането им в защитената зона на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД да представя Протокол за извършена проверка на конкретното МПС, с изричен запис в него, че то няма да бъде пряко или косвено източник на неправомерни действия, съгласно Наредба за осигуряване на физическата защита на ядрените съоръжения, ядрения материал и радиоактивните вещества, Приета с ПМС № 224 от 25.08.2004 г., обн., ДВ, бр. 77 от 3.09.2004 г.

9.5. Протокол за извършената проверка се оформя за всяко МПС, при всеки отделен случай и се подписва от Ръководителя или упълномощено за това длъжностно лице на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и водача на транспортното средство.

9.6. При неизпълнение на предходната точка от договора ще бъде отказан достъп на транспортните средства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в защитената зона на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.

9.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи преминаване проверка за надеждност на персонала, който ще работи на площадката на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, съгласно чл. чл.40, т.2 от Правилника за прилагане на Закона за Държавна агенция “Национална сигурност”.

10. ЯДРЕНАТА БЕЗОПАСНОСТ И РАДИАЦИОННА ЗАЩИТА

10.1. За договори, които включват дейности, доставки или услуги, които имат отношение към ядрената безопасност, радиационната защита, аварийната готовност и/или физическата

защита, се изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да представи необходимите документи за проверка от Дирекция “Б и К” на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД в обем и срок, съгласно ДБК.КД.ИН.028.

10.2. Договори, които имат отношение към ядрената безопасност и/или радиационната защита влизат в сила от момента на двустранното им подписване, а изпълнението на предмета на договора започва от датата на утвърждаване на Протокол за проверка на документите от Дирекция “Б и К” на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД. Сроковете, определени в договора, започват да се отчитат от датата на уведомяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за утвърдения протокол за проверка на документите.

10.3. В случаите, когато дейността, предмет на конкретен договор с външна организация е свързана с реализацията на техническо решение, за което се изисква разрешение съгласно ЗБИЯЕ, изпълнението на дейностите по договора започва след издаване на разрешение за техническото решение от АЯР. В случай, че АЯР изиска допълнителни документи, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да ги представи в посочените срокове.

10.4. Дейностите по оборудване, имащо отношение към безопасността се извършват спрямо писмени процедури, технологии и методологии.

10.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи запознаване на персонала, който ще работи на площадката на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, с общите изисквания за действия при авария в АЕЦ, да спазва процедурите при ликвидация на авария.

10.6. Персоналът на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и неговите подизпълнители, включително чуждестранни фирми, които изпълняват дейности в зоните със строг режим на площадката на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД са длъжни да спазват изискванията на:

- “Инструкция по радиационна защита на V и VI блок”, идент. № 30.ОБ.00.РБ.01;

- “Инструкция по радиационна защита в ХОГ на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД”, идент. № ХОГ.ИРЗ.01;

- “Инструкция по качество. Работа на външни организации при сключен договор”, идент. № ДБК.КД.ИН.028.

10.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за безопасността на труда и дозовото натоварване на персонала, който командирова за работа в “АЕЦ Козлодуй” ЕАД за изпълнение на дейността по договора.

10.8. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** определя отговорно лице по радиационна защита в организацията със заповед.

10.9. При необходимост от извършване на дейности в зона строг режим (ЗСР) задължително се извършва измерване на целотелесната активност на персонала на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, включително за лица работещи по граждански договор и представители на чуждестранни организации, преди започване и след завършване на работата по съответния договор на ВО.

10.10. За работа в ЗСР, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** осигурява на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за своя сметка специално работно облекло, лични предпазни средства, дозиметричен контрол и др. съгласно изискванията на Наредба № 32 от 07.11.2005 г. за условията и реда за извършване на дозиметричен контрол на лицата, работещи с източници на йонизиращи лъчения.

10.11. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** информира периодично **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за полученото дозово натоварване на персонала, съгл. чл. 122 ал. 3 на Наредба за радиационна защита при дейности с източници на йонизиращи лъчения. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предоставя данни за дозовото натоварване на персонала си преди първоначалното допускане до работа.

11. БЕЗОПАСНОСТ НА ТРУДА И ЗДРАВΟΣЛОВНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД

11.1. От гледна точка на техническата безопасност, командированият персонал на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и неговите подизпълнители, включително чуждестранни фирми, условно се приравнява (с изключение на правото за издаване на наряди и допускане до работа) към персонала на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД и е длъжен да спазва изискванията на:

- „Правилник за безопасност при работа в неелектрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по топлопреносни мрежи и хидротехнически съоръжения”

- „Правилник за безопасност и здраве при работа в електрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по електрически мрежи”

5
H. T. F.

11.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** определя отговорно лице по безопасност на труда в организацията със заповед.

11.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури фронт за работа съобразно съответните условия за непрекъснат или спрян производствен процес, като обезопаси съоръженията съгласно действащите правилници в АЕЦ и открие наряди за допуск до работа.

11.4. Издаването на наряди за работа, допускане до работа, контрол на дейността на ВО, относно изискванията на техническата документация, закриване на нарядите и приемане на работното място, контрола и отчитане на дозовото натоварване на персонала и др. се извършват според определения ред в съответното структурно звено, по чието оборудване/на чиято територия се работи.

11.5. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури инструктиране на външния персонал, според изискванията на НАРЕДБА № РД-07-2 от 16.12.2009г. за условията и реда за провеждането на периодично обучение и инструктаж на работниците и служителите по правилата за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд по цитираните в т.11.1 Правилници и в съответствие с мястото и конкретните условия на работа, която групата или част от нея ще извършва.

11.6. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи обучение и изпити на персонала, който ще работи на площадката на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, по “Въведение в АЕЦ” и “Радиационна защита” в УТЦ на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД и съгласно НАРЕДБА за условията и реда за придобиване на професионална квалификация и за реда за издаване на лицензии за специализирано обучение и на удостоверения за правоспособност за използване на ядрената енергия.

11.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва всички ограничения и забрани, за изпращане и допускане до работа на лица и бригади, които са предвидени в правилниците по безопасност на труда. Да извърши правилен подбор при съставяне списъка на ръководния и изпълнителски персонал, който ще изпълнява работата по сключения договор, по отношение на професионална квалификация и тази по безопасността на труда.

11.8. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да определи длъжностното лице (или лица), които да приемат външния персонал на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, да изискат и извършат проверка на всички предвидени в правилниците документи, включително и удостоверенията за притежаване квалификационна група по безопасност на труда.

11.9. Отговорният ръководител и (или) изпълнителят на работа приемат всяко работно място от допускащия, като проверяват изпълнението на техническите мероприятия за обезопасяване, както и тяхната дейност.

11.10. Ръководителите на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** постоянно упражняват контрол за спазване на правилниците по безопасност на труда от членовете на групата и да предприемат мерки за отстраняване на нарушенията.

11.11. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да уведомява писмено **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за предприетите мерки по дадени от него предложения-искания за санкциониране на лица, допуснали нарушения по изискванията на безопасността на труда.

11.12. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да изпълнява писмените разпореждания на упълномощените длъжностни лица от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при констатирани нарушения на технологичната дисциплина и правилата за безопасна работа.

11.13. В случай на трудова злополука с лице наето от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, ръководителят на групата уведомява ръководството на фирмата – **ИЗПЪЛНИТЕЛ** и сектор “Техническа безопасност” на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, след което предприема мерки и оказва съдействие на компетентните органи, за изясняване на обстоятелствата и причините за злополуката.

11.14. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва действащите в АЕЦ нормативни документи и правилници по отношение на ЗБУТ, ПАБ съгласно действащите норми за ремонти и СМР.

11.15. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва законовите изисквания за опазване на околната среда по време на строителството и след приключването му, в гаранционния срок.

11.16. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** осигурява здравословни и безопасни условия на труд, съгласно изискванията на нормативните документи по охрана на труда.

11.17. При необходимост **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** организира изпълнението на ремонтните дейности при непрекъснат режим на работа, с цел спазване срока на ремонта на съответния блок или друга технологична необходимост.

11.18. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** осигурява спазване на Наредба № 2 от 22.03.2004 г. за минималните изисквания за здравословни и безопасни условия на труд при извършване на строителни и монтажни работи на територията на обектите на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

11.19. Всички санкции, наложени от компетентните органи за нарушенията или за щети нанесени от лица, наети от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** (включително подизпълнителите му) са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

12. ПОЖАРНА БЕЗОПАСНОСТ

12.1. При изпълнение на огневи работи Ръководителят и персонала на ВО изпълняващ дейности по договор с "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, е задължен да спазва изискванията на нормативно-техническите документи по пожарна безопасност:

- Наредба № Из-2377 от 15.09.2011 г. за правилата и нормите за пожарна безопасност при експлоатация на обектите;

- Правила за пожарна и аварийна безопасност в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, идент. № ДОД.ПБ.ПБ.307;

12.2. При изпълнение на огневи работи, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** подготвя Списък на лицата, имащи право да бъдат ръководители на огневи работи.

13. ОДИТИ, ИНСПЕКЦИИ И ПРОВЕРКИ

13.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** поема ангажимент да допусне и окаже съдействие на упълномощени представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за извършване на одит по качеството по реда на утвърдени правила на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Иницирирането на одит може да стане по желание на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и писмено известяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

13.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** носи отговорност за неразпространение на информацията, станала достъпна по време на извършване на одита.

13.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да осъществява контрол по изпълнението на този договор, стига да не възпрепятства работата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и да не нарушава оперативната му самостоятелност.

13.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предостави достъп до строителни и монтажни площадки, документация и персонал на лицата, упълномощени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да изпълняват контрол и инспекции.

13.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да позволи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или на посочено от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** лице, да прави проверки на отчетната документация, съставена при изпълнение на договора, включително и да се правят копия на документите.

14. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

14.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да спазва изискванията за опазване на околната среда по време на изпълнението на предмета на договора и след приключването му, съобразно Закона за управление на отпадъците.

14.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да извози отпадъците от площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и да осигури тяхното депониране при спазване на изискванията на националното законодателство и вътрешните изисквания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

14.3. При изпълнение на дейности, които засягат зелените площи и/или дълготрайната растителност на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен за своя сметка да възстанови тревните площи и насажденията, съгласувано със съответните отговорни звена на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

15. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

15.1. Когато по обективни причини от производствен или друг характер, произтичащи от естеството и спецификата на основния предмет на дейност на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, той не е в състояние да осигури условия за изпълнение на предмета на основния договор, изпълнението спира до отпадане на съответните причини за това, като **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да удължи срока на договора с периода на забавата.

16. НЕУСТОЙКИ

16.1. В случай на неспазване на сроковете по раздел 3 от основния договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер на 0.5% (половин процент) върху стойността на забавеното изпълнение за всеки ден закъснение, но не повече от 10% (десет процента) от стойността на договора.

16.2. В случай на забавено плащане по раздел 2 от основния договор **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща неустойка в размер на 0.5% (половин процент) върху стойността на забавеното плащане за всеки ден закъснение, но не повече от 10% (десет процента) от стойността на дължимото плащане.

16.3. При виновно неизпълнение на задълженията по договора, с изключение на случаите по т.16.1. и 16.2, неизправната страна дължи на изправната неустойка в размер на 10% (десет) върху стойността на договора.

16.4. За действително претърпени вреди в размер по-голям от размера на уговорените неустойки, заинтересованата страна може да търси обезщетение в пълен размер по общия гражданскоправен ред.

16.5. За всяко констатирано от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** нарушение на разпоредбите на раздел 11 и 12 от Общите условия на договора, както и на инструкции, правилници, получен инструктаж за работа в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и поддържане на чистотата на работната площадка от страна на наети лица от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, последният заплаща на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 200 лв за всяко лице, извършило нарушението. Неустойките се налагат при наличие на протокол от звено "Контрол на производствената дейност" или от длъжностните лица на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, допускащи до работа.

16.6. При три или повече нарушения по т. 16.5, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да наложи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** санкция, в размер на 5 % (пет процента) от стойността на договора.

17. ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА

17.1. Двете страни имат право да прекратят договора по взаимно съгласие изразено в двустранен документ.

17.2. Всяка от страните може да поиска прекратяване на договора с 30 (тридесет) дневно писмено предизвестие, отправено до другата страна. Страните оформят отношенията си с двустранен протокол.

17.3. Договорът може да бъде прекратен по искане на всяка от двете страни при настъпване на обстоятелства по Раздел 18 от общите условия на договора. В този случай страните подписват двустранен протокол за оформяне на отношенията между тях.

17.4. Договорът може да бъде развален чрез 15 (петнадесет) дневно писмено предизвестие от изправната страна до неизправната в случай на неизпълнение на поетите с договора задължения.

17.5. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да прекрати договора, ако в резултат на непредвидени обстоятелства, не е в състояние да изпълни своите задължения. В тези случаи **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** действително изпълнените и приети дейности по договора, без да дължи обезщетение за претърпени вреди и /или пропуснати ползи.

17.6. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да развали договора и да поиска заплащане на неустойка по т.16.1, но не повече от сумата определена в раздел 2 на договора, в случай че

ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не започне работа по договора повече от 30 дни след датата за начало на изпълнението.

17.7. При отказ за издаване на протокол за проверка на документите от Дирекция "Б и К" двете страни не си дължат обезщетения и неустойки и договора се прекратява.

18. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

18.1. В случай, че някоя от страните не може да изпълни задълженията си по този договор поради непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер възникнало след сключване на договора, което пречатства неговото изпълнение, тя е длъжна в 3-дневен срок писмено да уведоми другата страна за това. Това събитие следва да бъде потвърдено от БТПП, в противен случай страната не може да се позове на непреодолима сила.

18.2. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията и свързаните с тях насрещни задължения се спира и срокът на договора се удължава с времето, през което е била налице непреодолимата сила.

18.3. Когато непреодолимата сила продължи повече от 30 (тридесет) дни, всяка от страните може да поиска договорът да бъде прекратен.

19. РЕД ЗА РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕТЕ

19.1. Всички спорни въпроси, произлизащи от настоящия договор или при изпълнението му, ще се решават чрез преговори между двете страни. В случай, че спорните въпроси не могат да бъдат решени чрез преговори, същите ще бъдат решавани съгласно Българското законодателство (ЗОП, ЗЗД, ТЗ, ГПК и др.)

19.2. В случай на спор между страните при тълкуването на настоящия договор, трябва да се спазва следния ред на приоритет на документите:

- Договорът, подписан от страните;
- Общи условия на договора;
- Техническа оферта на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**
- Техническо задание /техническа спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
- Предлагана цена;

20. ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

20.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да определи отговорно лице по изпълнението на договора. Отговорното лице представя **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и организира работата по договора от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

20.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да смени отговорното лице по всяко време на изпълнение на договора. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се уведомява писмено за предприетата промяна.

21. ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

21.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да определи отговорно лице по изпълнението на договора. Отговорното лице представя **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** и организира работата по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ**.

21.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да смени отговорното лице по всяко време на изпълнение на договора. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се уведомява писмено за предприетата промяна.

22. КОМУНИКАЦИЯ МЕЖДУ СТРАНИТЕ

22.1. Комуникацията между страните се води само между определените отговорни лица. Когато дадено съобщение трябва да достигне до друго лице, участващо в изпълнението от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, това се осъществява чрез отговорните лица по договора.



9
H. T. K.

22.2. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на договора и разменяни между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** са валидни, когато са изпратени в писмена форма – лично, чрез електронна поща, телефакс или куриер, срещу потвърждение от приемащата страна.

22.3. Валидните адреси, факс номера и електронна поща на страните се посочват в договора. В случай, че това не е посочено в договора, за валидни адрес и факс номер на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се считат, посочените в документацията за участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка, а на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** – посочените в неговата оферта.

22.4. Между страните се допуска неформална комуникация по телефона с оглед улесняване на работата. Неформалната комуникация няма юридическа стойност и не се счита за официално приета.

22.5. Комуникацията с чуждестранни **ИЗПЪЛНИТЕЛИ** се осъществява на български език. Осигуряването на превод на документите на български език е за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

22.6. Всяка от страните има право да изиска първоначална среща при стартиране на договора с цел уточняване на изискванията към изпълнение на договора, целите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, критериите за оценка на изпълнението на договора и планиране, изпълнение и производство, които трябва да извърши **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

22.7. Когато в хода на изпълнение на работата по договора възникнат обстоятелства, изискващи съставянето на двустранно подписан констативен протокол, заинтересованата страна отправя до другата мотивирана покана с обозначено място, дата и час на срещата. Уведомената страна е длъжна да отговори в три дневен срок след уведомяването (за дата на уведомяването се счита датата на входящия номер).

23. ЕЗИК НА ДОГОВОРА

23.1. Договорът с местни **ИЗПЪЛНИТЕЛИ** се съставя и подписва на български език в 2 еднообразни екземпляра.

23.2. С чуждестранни изпълнители, договора се подписва на български език и на друг език, ако това е упоменато в договора, по два еднообразни екземпляра на всеки от езиците. При противоречие на текстовете на различните езици, валиден е българският текст, освен ако не е определено друго в договора.

24. ПРОМЕНИ В ДОГОВОРА

24.1. Страните по договор за обществена поръчка могат да го променят или допълват само в предвидените в Закона за обществените поръчки случаи.

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

“Дилком България” ООД
гр. Варна
ул. “Гоце Делчев” 8
тел/факс: 02/971 32 08; 02/971 40 35
E-mail: p.diksokov@dilcom.com
ЕИК 103761563
ИН по ЗДДС: BG 103761563

ИЗПЪЛНИТЕЛ:
УПРАВИТЕЛ
ДОЧО ЧЕМШИРОВ



ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

“АЕЦ Козлодуй” ЕАД
3321 Козлодуй
БЪЛГАРИЯ
тел/факс: 0973/73530; 0973/76027
E-mail: commercial@npp.bg
ЕИК: 106513772
ИН по ЗДДС: BG 106513772

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:
ЗАМ.ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР
АЛЕКСАНДЪР НИКОЛОВ




“АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД

Блок: ОСО

УТВЪРЖДАВАМ

Система: 00

ГЛАВЕН ИНЖЕНЕР ЕП-2: 

Подразделение: „АЕЦ Козлодуй” ЕАД

..... 2014 г. / Я. Янков /

ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ№ 2014.30.ОСО.00.РСП.488**за доставка на хартия, фолио и етикети самозалепващи****1. Описание на доставката****1.1. Описание на изработваното и доставяното оборудване или материали**

Целта на настоящата доставка е осигуряване на материали и консумативи, необходими за поддържане на експлоатационния ред в „АЕЦ Козлодуй” ЕАД.

Заявените количества са по обобщени ППП от всички подразделения на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД за срок от 1/една/ година, като доставките ще се извършват поетапно, след предварителна заявка на необходимите артикули и количества.

1.2. Обхват на доставката

Доставката е разделена на 5 обособени позиции, като кандидатите могат да участват отделно за всяка от обособените позиции, но задължително за всички подпозиции от обособената позиция.

Обособена позиция 1 – *Етикети самозалепващи;*

Обособена позиция 2 – *Маркировка (етикет-инструкция за работа) за пожарогасители – по приложен образец – 10 бр. образци;*

Обособена позиция 3 – *Фолио самозалепващо;*

Обособена позиция 4 – *Хартия стикерна;*

Обособена позиция 5 – *Етикети с пластмасов стикер.*

1.3. Нестандартни/специализирани елементи, резервни части и инструменти към доставката

Не се изисква.

2. Основни характеристики на оборудването и материалите**2.1. Класификация на оборудването**

Не се изисква.

2.2. Квалификация на оборудването

Не се изисква.

2.3. Физически и геометрични характеристики

Съгласно Приложение №1

2.4. Химични, механични, металургични и/или други свойства



Съгласно Приложение №1

2.6. Условия при работа в среда с йонизиращи лъчения

Не се изисква.

2.7. Нормативно-технически документи

Съгласно нормативно-техническите документи от завода производител.

2.8. Изисквания към срок на годност и жизнен цикъл

Съгласно Приложение №1

3. Опаковане, транспортиране, временно складиране

3.1. Изисквания към доставката и опаковката

Доставката да се извърши до склад на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

Материалите да бъдат подходящо опаковани и в съответствие с изискванията от Приложение №1. Опаковките да ги предпазват при транспортиране и съхранение.

3.2. Условия за съхранение

Доставчика да укаже условията и сроковете за съхранение на материалите, в съответствие с изискванията на производителя.

4. Входящ контрол

Доставените материали да преминат общ входящ контрол на територията на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД по реда на възложителя в съответствие с "Инструкция по качеството за провеждане на входящ контрол на доставените материали, суровини и комплектуващи изделия в "АЕЦ Козлодуй", ДОД.КД.ИК.112.

Доставката да бъде съпроводена от:

- декларация за съответствие;

5. Приложения

- Приложение №1 – техническа спецификация (табличен вид)

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ № 2014.30.050.00.707.788

за доставка на хартия, фолио и етикети самозалепващи

№	ИД по ВАН	Наименование	Технически характеристики	Мярка/мерна единица	Количество	Др. изисквания
ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №1 - ЕТИКЕТИ САМОЗАЛЕПВАЩИ						
1	100064	Ролка със самозалепващи етикети за термо-трансферен печат	хартиени, р-р на етикета- 101,6 x 76,2mm, цвят-бял, по 1000 бр. в ролка, диаметър на ролката-194mm	бр.	7	за етикетен баркод принтер TallyGenicom T 7006 TT4 300
2	100252	Ролка със самозалепващи етикети за термо-трансферен печат	хартиени, р-р на етикета- 75 x 80mm, цвят-бял, по 1000бр. в ролка	бр.	13	за етикетен баркод принтер TallyGenicom T 7006 TT4 300
3	100505	Етикет, тип LTO Ultrium-3, LTO-3 Tape, Cartridge Barcode Label, за маркиране на архивираща лента	Ultrium 3 /400/800 GB/, 1 лист съдържа 20 етикета, 1 брой=1 лист	бр.	10	
4	102152	Ролка със самозалепващи етикети за термо-трансферен печат	правоъгълни, р-р на етикета 60 x 45mm, хартиени-тип трансфер, цвят-светло червен , по 1000бр. в ролка	бр.	11	за етикетен принтер TallyGenicom T7006 TT4 300
5	102152	Ролка със самозалепващи етикети за термо-трансферен печат	правоъгълни, р-р на етикета 60 x 45mm, хартиени-тип трансфер, цвят-светло син , по 1000бр. в ролка	бр.	8	за етикетен принтер TallyGenicom T7006 TT4 300
6	102152	Ролка със самозалепващи етикети за термо-трансферен печат	правоъгълни, р-р на етикета 60 x 45mm, хартиени-тип трансфер, цвят-зелен , по 1000бр. в ролка	бр.	2	за етикетен принтер TallyGenicom T7006 TT4 300

102153	Ролка със самозалепващи етикети за термо-трансферен печат	Ролка правоъгълни, р-р на етикета 75 x 58mm, хартиени-тип трансфер, цвят-светло червен , по 1000бр. в ролка	бр.	9	за етикетен принтер TallyGenicom T7006 TT4 300
8	Ролка със самозалепващи етикети за термо-трансферен печат	Ролка правоъгълни, р-р на етикета 75 x 58mm, хартиени-тип трансфер, цвят-светло син , по 1000бр. в ролка	бр.	7	за етикетен принтер TallyGenicom T7006 TT4 300
9	Ролка със самозалепващи етикети за термо-трансферен печат	Ролка правоъгълни, р-р на етикета 75 x 58mm, хартиени-тип трансфер, цвят-зелен , по 1000бр. в ролка	бр.	2	за етикетен принтер TallyGenicom T7006 TT4 300
10	Ролка със самозалепващи етикети за термо-трансферен печат	Ролка правоъгълни, р-р на етикета 101.6 x 76.2mm, хартиени-тип трансфер, цвят-светло червен по 1000бр. в ролка	бр.	6	за етикетен принтер TallyGenicom T7006 TT4 300
11	Ролка със самозалепващи етикети за термо-трансферен печат	Ролка правоъгълни, р-р на етикета 101.6 x 76.2mm, хартиени-тип трансфер, цвят-светло син по 1000бр. в ролка	бр.	5	за етикетен принтер TallyGenicom T7006 TT4 300
12	Ролка със самозалепващи етикети за термо-трансферен печат	Ролка правоъгълни, р-р на етикета 101.6 x 76.2mm, хартиени-тип трансфер, цвят-зелен по 1000бр. в ролка	бр.	2	за етикетен принтер TallyGenicom T7006 TT4 300
11	Етикет самозалепващ	размери 105/209мм; материал-полиестер; цвят-бял, матиран	бр.	5000	за принтер за етикети Sato-CL408

ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №2 - МАРКИРОВКА (ЕТИКЕТ - ИНСТРУКЦИЯ ЗА РАБОТА) ЗА ПОЖАРОГАСИТЕЛИ

1	Маркировка (етикет-инструкция за работа)за пожарогасители	PVC самозалепващо фолио, Sprak 9л воден, р-ри – 14 x 20 см по приложен образец	бр.	100	Обработено с покритие за UV защита
2	Маркировка (етикет-инструкция за работа)за пожарогасители	PVC самозалепващо фолио, Гарант бкг прах,р-ри – 18 x 25 см по приложен образец	бр.	130	Обработено с покритие за UV защита

3	103102	Маркировка (етикет-инструкция за работа)за пожарогасители	PVC самозалепващо фолио, Spark бкг прах, р-ри – 14 x 20 см по приложен образец	бр.	90	Обработено с покритие за UV защита
4	103102	Маркировка (етикет-инструкция за работа)за пожарогасители	PVC самозалепващо фолио, Spark 12кг прах, р-ри – 18 x 25 см по приложен образец	бр.	90	Обработено с покритие за UV защита
5	103102	Маркировка (етикет-инструкция за работа)за пожарогасители	PVC самозалепващо фолио, Spark 9л пенен, р-ри – 14 x 20 см по приложен образец	бр.	90	Обработено с покритие за UV защита
6	103102	Маркировка (етикет-инструкция за работа)за пожарогасители	PVC самозалепващо фолио, Торнадо 12кг прах, р-ри – 15 x 24см по приложен образец	бр.	150	Обработено с покритие за UV защита
7	103102	Маркировка (етикет-инструкция за работа)за пожарогасители	PVC самозалепващо фолио, Торнадо бкг прах, р-ри – 10,6 x 18,2см по приложен образец	бр.	150	Обработено с покритие за UV защита
8	103102	Маркировка (етикет-инструкция за работа)за пожарогасители	PVC самозалепващо фолио, Spark 100кг прах, р-ри – 18 x 25 см по приложен образец	бр.	50	Обработено с покритие за UV защита
9	103102	Маркировка (етикет-инструкция за работа)за пожарогасители	PVC самозалепващо фолио, Ягрус 12кг прах, р-ри – 14.9 x 23 см по приложен образец	бр.	350	Обработено с покритие за UV защита
10	103102	Маркировка (етикет-инструкция за работа)за пожарогасители	PVC самозалепващо фолио, Ягрус бкг прах, р-ри – 14.9 x 24,6 см по приложен образец	бр.	600	Обработено с покритие за UV защита

ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №3 - ФОЛИО САМОЗАЛЕПВАЩО

1	106814	Фолио PVC, самозалепващо	"зебра", цвят жълт на черни ивици; ширина на жълтите и черни ивици - 5см.; ъгъл на наклона -45°; размери: ширина 1м x дължина 50м - 50 кв. м	бр.	9
2	55605	Фолио PVC, самозалепващо	цвят жълт, ширина 50см, дължина 50м - 25 кв.м. - гланц	бр.	20
3	55598	Фолио PVC, самозалепващо	цвят сив, ширина 50см, дължина 50м - 25 кв.м. - гланц	бр.	3
4	55611	Фолио PVC, самозалепващо	цвят черен, ширина 50см, дължина 50м - 25 кв. м - гланц	бр.	5
5	75890	Фолио PVC, самозалепващо	цвят - светло сив бронз, ширина 50см, дължина 50м - 25 кв.м - гланц	бр.	2
6	75891	Фолио PVC, самозалепващо	цвят бял-матиран, шир.50 см, дължина 25м - 25 кв.м.	бр.	6
7	75895	Фолио PVC, самозалепващо	цвят оранж, ширина 50 см, дължина 50 м - 25 кв.м - гланц	бр.	1
8	75896	Фолио PVC, самозалепващо	цвят син-матиран, шир.50 см, дължина 25 м -25 кв.м.	бр.	3
9	75897	Фолио PVC, самозалепващо	цвят червен-матиран, шир.50 см, дължина 25 м- 25 кв.м.	бр.	1
10	75898	Фолио PVC, самозалепващо	цвят черен-матиран, шир.50 см, дължина 25 кв.м.	бр.	2
11	111172	Фолио PVC, самозалепващо	цвят бял-гланц, шир.50 см, дължина 25м - 25 кв.м.	бр.	6
12	114216	Фолио PVC, самозалепващо	прозрачно, за предпазване от пръстови отпечатъци, самозалепващо, ширина - 24,7 см.; височина - 18,6 см; диагонал -30,8 см	бр.	250
13	116338	Фолио PVC, самозалепващо	прозрачно, шир.50 см, дължина 25м - 25 кв.м.	бр.	3

ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №4 - ХАРТИЯ СТИКЕРНА

1	14667	Хартия стикерна	лист А4, 297x210 мм, 80г/кв.м, цвят черен; 1 лист	бр.	120	в опаковка по 10бр.
---	-------	-----------------	---	-----	-----	---------------------

2	14715	Хартия стикерна	лист А4; 297x210 мм, 80г/кв.м, цвят жълт; 1 лист	бр.	2 070	в опаковка по 10бр.
3	14734	Хартия стикерна	лист А4; 297x210, 80г/кв.м, цвят червен; 1 лист	бр.	790	в опаковка по 10бр
4	14735	Хартия стикерна	лист А4; 297x210 мм, 80 г/кв.м, цвят син; 1 лист	бр.	930	в опаковка по 10бр.
5	46192	Хартия стикерна	лист А4; 297x210 мм, 80г/кв.м, цвят зелен; 1 лист	бр.	980	в опаковка по 10бр.
6	14769	Хартия стикерна	лист А3, 297x420 мм, 80г/кв.м., цвят бял; 1 лист	бр.	1 200	в опаковка по 10бр
7	63456	Етикет самозалепващ	ценови 22 x 12 мм, 1 лист (размер А4) - 80 бр. стикери, цвят бял	бр.	8 400	в опаковка по 10бр.

ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №5 - ЕТИКЕТИ С ПЛАСТМАСОВ СТИКЕР

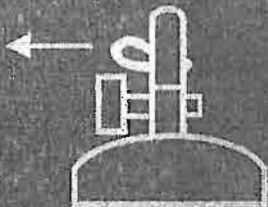
1	75378	Етикет самозалепващ	стикер пластмасов, самозалепващ се, подходящ за залепване върху безконтактни чип-карти; р-р 8,5x5,4см; заоблени крайща, цвят - бял; дебелина до 0,1 мм;	бр.	5000	възможност за печат с цветен принтер
---	-------	---------------------	---	-----	------	--------------------------------------

Н.Т.Ф.

spark

ПОЖАРОГАСИТЕЛ

9 литра - Воден
13А



ИЗТЕГЛЕТЕ
ПРЕДПАЗИТЕЛЯ



ХВАНЕТЕ МАРКУЧА
И НАСОЧЕТЕ



**ДА НЕ СЕ ИЗПОЛЗВА ЗА ГАСЕНЕ НА
ЕЛ. ИНСТАЛАЦИИ ПОД НАПРЕЖЕНИЕ!**

СЛЕД ВСЯКО ИЗПОЛЗВАНЕ ЗАРЕДЕТЕ ОТНОВО. ПРОВЕРЕТЕ
ПОЖАРОГАСИТЕЛЯ НАЙ-КЪСНО СЛЕД 1 ГОДИНА ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННА
ГОТОВНОСТ. ИЗПОЛЗВАЙТЕ САМО ТАКИВА ГАСИТЕЛНИ, СПОМАГАТЕЛНИ
ВЕЩЕСТВА И РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ, ПОДХОДЯЩИ ЗА ОПРЕДЕЛЕНИЯ МОДЕЛ.

ГАСИТЕЛНО ВЕЩЕСТВО:

ИЗТЛАСКВАЩ ГАЗ:

ФУНКЦИОНАЛНА ОБЛАСТ:

СТАНДАРТ НА ПОЖАРОГАСИТЕЛЯ:

ТИП НА ПОЖАРОГАСИТЕЛЯ:

ВОДА

ТЕХНИЧЕСКИ АЗОТ

+5⁰С ДО +60⁰С

БДС EN-3

НХ

Произведено за: „БВА и сие“ ООД, гр. Стара Загора, България

тел./факс: +359 42/690 460, www.bvagroup-bg.com

от: Shangyu Huaxiang Fire Fighting Equipment Factory - Китай

ПРОИЗВЕДЕНО НА:

2012

2013

2014

2015

2016

I

II

III

IV

V

VI

VII

VIII

IX

X

XI

XII

Handwritten signature/initials.

Handwritten signature/initials.

ID 103102; p-pu-18x25cm; 130bp - мюз. 2-2

ГАРАНТ-6

ПОЖАРОГАСИТЕЛ

6 кг; ABC прах

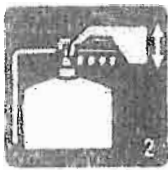
27A

144B

C



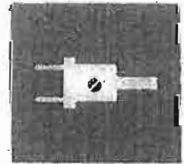
1. ИЗТЕГЛИ ПРЕДПАЗНИЯ ШПЛЕНТ



2. НАТИСНИ ЛОСТА



3. НАСОЧИ СТРУЯТА В ОСНОВАТА НА ПЛАМЪЦИТЕ



до 1000 V

ВНИМАНИЕ! ПРИ ГАСЕНЕ НА ЕЛ. ИНСТАЛАЦИИ МИНИМАЛНО РАЗСТОЯНИЕ - 2 МЕТРА

След всяко действие се зарежда отново. Пожирогасителят се изпитва на всяка 1 (една) година за годност на приложение. Да се използват само такива резервни части, които съответстват на признатите модели.

Пожирогасително вещество - 6 кг. Nitifos 1 ABC

Изтласкващ газ: Азот (N)

Температури на съхранение: от - 20 °C до + 50 °C

Тип: ПБН

ВДС EN 3:2003

CE 1839

Дати на производство:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	2011			2012			2013			2014	



ПРОИЗВОДИТЕЛ:

„ДЯЛГ“ - ЕООД, гр. Варна, ул. „Рако Димитриево“ 7, ет. 6
тел./ факс: 052/ 600-110, www.dyalg.com

Handwritten signature

Handwritten signature

ID 105102; P-PC-14x20cm; 908p. - noz. 2-3

spark

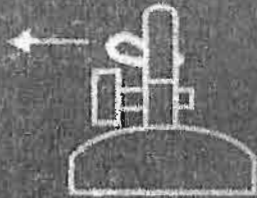
ПОЖАРОГАСИТЕЛ

6 кг. ABC - Прахов

21A

113B

C



ИЗТЕГЛЕТЕ
ПРЕДПАЗИТЕЛЯ



ХВАНЕТЕ МАРКУЧА
И НАСОЧЕТЕ



НАТИСНЕТЕ НАДОЛУ
РЪКОХВАТКАТА



**МОЖЕ ДА СЕ ИЗПОЛЗВА ЗА ГАСЕНЕ НА
ЕЛ.ИНСТАЛАЦИИ ПОД НАПРЕЖЕНИЕ ДО 1000 V
НА МИНИМАЛНА ДИСТАНЦИЯ ДО 1 МЕТЪР**

СЛЕД ВСЯКО ИЗПОЛЗВАНЕ ЗАРЕДЕТЕ ОТНОВО. ПРОВЕРЕТЕ
ПОЖАРОГАСИТЕЛЯ НАИ-КЪСНО СЛЕД 1 ГОДИНА ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННА
ГОТОВНОСТ. ИЗПОЛЗВАЙТЕ САМО ТАКИВА ГАСИТЕЛНИ, СПОМАГАТЕЛНИ
ВЕЩЕСТВА И РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ, ПОДХОДЯЩИ ЗА ОПРЕДЕЛЕНИЯ МОДЕЛ.

ГАСИТЕЛНО ВЕЩЕСТВО:

ИЗТЛАСКВАЩ ГАЗ:

ФУНКЦИОНАЛНА ОБЛАСТ:

СТАНДАРТ НА ПОЖАРОГАСИТЕЛЯ:

ТИП НА ПОЖАРОГАСИТЕЛЯ:

КОБРА ABC-50

ТЕХНИЧЕСКИ АЗОТ

-30°C ДО +60°C

БДС EN-3

JD

Произведено за: „БВА и сие“ ООД, гр. Стара Загора, България
тел./факс: +359 42/690 460, www.bvagroup-bg.com
от: Xuancheng Jindun Fire Fighting Equipment Co.Ltd. - Китай

ПРОИЗВЕДЕНО НА:					2012	2013	2014	2015	2016		
I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII

Handwritten signature

Handwritten signature

10 103102; p-ku-18x25cm; 908p. - noz. 2-4

spark

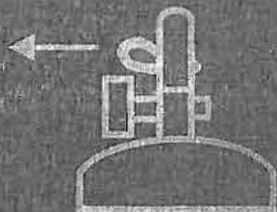
ПОЖАРОГАСИТЕЛ

12 кг. ABC - Прахов

43A

233B

C



ИЗТЕГЛЕТЕ
ПРЕДПАЗИТЕЛЯ



ХВАНЕТЕ МАРКУЧА
И НАСОЧЕТЕ



НАТИСНЕТЕ НАДОЛУ
РЪКОХВАТКАТА



**МОЖЕ ДА СЕ ИЗПОЛЗВА ЗА ГАСЕНЕ НА
ЕЛ.ИНСТАЛАЦИИ ПОД НАПРЕЖЕНИЕ ДО 1000 V
НА МИНИМАЛНА ДИСТАНЦИЯ ДО 1 МЕТЪР**

СЛЕД ВСЯКО ИЗПОЛЗВАНЕ ЗАРЕДЕТЕ ОТНОВО. ПРОВЕРЕТЕ
ПОЖАРОГАСИТЕЛЯ НАЙ-КЪСНО СЛЕД 1 ГОДИНА ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННА
ГОТОВНОСТ, ИЗПОЛЗВАЙТЕ САМО ТАКИВА ГАСИТЕЛНИ, СПОМАГАТЕЛНИ
ВЕЩЕСТВА И РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ, ПОДХОДЯЩИ ЗА ОПРЕДЕЛЕНИЯ МОДЕЛ.

ГАСИТЕЛНО ВЕЩЕСТВО:

ИЗТЛАСКВАЩ ГАЗ:

ФУНКЦИОНАЛНА ОБЛАСТ:

СТАНДАРТ НА ПОЖАРОГАСИТЕЛЯ:

ТИП НА ПОЖАРОГАСИТЕЛЯ:

КОБРА ABC-50

ТЕХНИЧЕСКИ АЗОТ

-30°C ДО +60°C

БДС EN-3

JD

Произведено за: „БВА и сие“ ООД, гр. Стара Загора, България
тел./факс: +359 42/690 460, www.bvagroup-bg.com
от: Huancheng Jindun Fire Fighting Equipment CO.Ltd. - Китай

ПРОИЗВЕДЕНО НА:	2012	2013	2014	2015	2016
	I	II	III	IV	V
	VI	VII	VIII	IX	X
	XI	XII			

Handwritten signature

Handwritten signature

ID 103102; p-рч-14x20cm; 900р. - мюз. 2-5

spark

ПОЖАРОГАСИТЕЛ

9 литра - Пенен

13A

183B



ИЗТЕГЛЕТЕ
ПРЕДПАЗИТЕЛЯ



ХВАНЕТЕ МАРКУЧА
И НАСОЧЕТЕ



НАТИСНЕТЕ НАДОЛУ
РЪКОХВАТКАТА



**ДА НЕ СЕ ИЗПОЛЗВА ЗА ГАСЕНЕ НА
ЕЛ.ИНСТАЛАЦИИ ПОД НАПРЕЖЕНИЕ!**

СПЕД ВСЯКО ИЗПОЛЗВАНЕ ЗАРЕДЕТЕ ОТНОВО. ПРОВЕРЕТЕ
ПОЖАРОГАСИТЕЛЯ НАЙ-КЪСНО СПЕД 1 ГОДИНА ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННА
ГОТОВНОСТ. ИЗПОЛЗВАЙТЕ САМО ТАКИВА ГАСИТЕЛНИ, СПОМАГАТЕЛНИ
ВЕЩЕСТВА И РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ, ПОДХОДЯЩИ ЗА ОПРЕДЕЛЕНИЯ МОДЕЛ.

ГАСИТЕЛНО ВЕЩЕСТВО:

ИЗТЛАСКВАЩ ГАЗ:

ФУНКЦИОНАЛНА ОБЛАСТ:

СТАНДАРТ НА ПОЖАРОГАСИТЕЛЯ:

ТИП НА ПОЖАРОГАСИТЕЛЯ:

FFFF

ТЕХНИЧЕСКИ АЗОТ

+5°C ДО +60°C

БДС EN-3

НХ

Произведено за: „БВА и сие“ ООД, гр. Стара Загора, България
тел./факс: +359 42/690 460, www.bvagroup-bg.com
от: Shangyu Huaxiang Fire Fighting Equipment Factory - Китай

ПРОИЗВЕДЕНО НА:					2012	2013	2014	2015	2016		
I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII

H. P. K.

AKY

ПОЖАРОГАСИТЕЛ **ТОРНАДО**

12 kg ПРАХ ABC

43A

233B

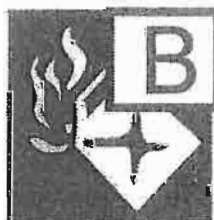
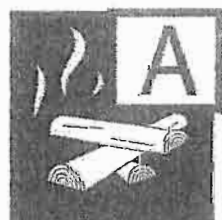
C



1 - ИЗТЕГЛЕТЕ ПРЕДПАЗНИЯ ШПЛЕНТ



2 - НАТИСНЕТЕ ЛОСТА НАДОЛУ,
НАСОЧЕТЕ СТРУЯТА В ОСНОВАТА
НА ПЛАМЪЦИТЕ



ВНИМАНИЕ! Подходящ за гасене на ел. съоръжения и инсталации с напрежение до 1000 V на разстояние не по-малко от 1 метър.
Работно положение - вертикално.

- ▶ След всяка употреба заредете пожарогасителя.
- ▶ Проверявайте периодично налягането. Пожарогасителят е изправен, ако стрелката на манометъра е в зелената зона.
- ▶ Проверявайте веднъж в годината състоянието на гас. средство.
- ▶ Използвайте гасителни състави и резервни части, които съответстват за този модел.
- ▶ Гасително средство: 12 kg прах ABC
- ▶ Температура на съхранение: -20°C до +60°C
- ▶ Работен газ: азот ▶ Тип: MFZL 12



БДС EN3: 2000

ПРОИЗВЕДЕН ЗА:

FIRE
Technics

ПОЖАРНА ТЕХНИКА ООД
гр. София, ж.к. "Св. Троица", Бл.145Б
Тел.: 02 9290983; GSM: 0888 513840
www.firebg.org

СТРАНА НА ПРОИЗХОД РРС

2011 I - II - III - IV - V - VI - VII - VIII - IX - X - XI - XII 2012

Handwritten signature

Handwritten signature

10-103102; p-ru-10,6 x 18,2 cm; 1500р.

моз. 2-7

ПОЖАРОГАСИТЕЛ **ТОРНАДО**

6 kg прах ABC

21A

113B

C



1 - ИЗТЕГЛЕТЕ ПРЕДПАЗНИЯ
ШПЛЕНТ



2 - НАТИСНЕТЕ ЛОСТА НАДОЛУ,
НАСОЧЕТЕ СТРУЯТА В ОСНОВАТА
НА ПЛАМЪЦИТЕ



ВНИМАНИЕ! Подходящ за гасене на ел. съоръжения и инсталации с напрежение до 1000 V на разстояние не по-малко от 1 метър. Работно положение - вертикално.

- ▶ След всяка употреба заредете пожарогасителя.
- ▶ Проверявайте периодично налягането. Пожарогасителят е изправен, ако стрелката на манометъра е в зелената зона.
- ▶ Проверявайте веднъж в годината състоянието на гас. средство.
- ▶ Използвайте гасителни състави и резервни части, които съответстват за този модел.
- ▶ Гасително средство: прах ABC
- ▶ Температура на съхранение: -30°C до +60°C
- ▶ Работен газ: азот ▶ Тип: FT 06



БДС EN3-7:2004+A1:2007

ПРОИЗВЕДЕН ЗА:

FIRE
Technics

ПОЖАРНА ТЕХНИКА ООД
гр. София, ж.к. "Св. Троица", Бл. 1455
Тел.: 02 9290983; GSM: 0888 513840
www.firebg.org

СТРАНА НА ПРОИЗХОД ПРС

2014 I - II - III - IV - V - VI - VII - VIII - IX - X - XI - XII 2015

H. T. f

Handwritten signature

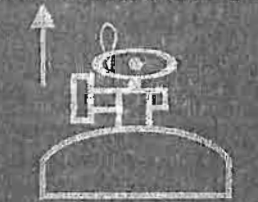
spark

ПОЖАРОГАСИТЕЛ

100 кг. ABC - Прахов - ВОЗИМ

55A

II BC



ИЗТЕГЛЕТЕ
ПРЕДПАЗИТЕЛЯ



ХВАНЕТЕ МАРКУЧА
И НАСОЧЕТЕ



РАЗВИЙТЕ ВИНТИЛА
НА БУТИЛКАТА



**МОЖЕ ДА СЕ ИЗПОЛЗВА ЗА ГАСЕНЕ НА ЕЛ.ИНСТАЛАЦИИ
ПОД НАПРЕЖЕНИЕ ДО 1000 V НА МИНИМАЛНА ДИСТАНЦИЯ
ДО 1 МЕТЪР, А НАД 1 МЕТЪР ДО 50000 V.**

СЛЕД ВСЯКО ИЗПОЛЗВАНЕ ЗАРЕДЕТЕ ОТНОВО. ПРОВЕРЕТЕ
ПОЖАРОГАСИТЕЛЯ НАЙ-КЪСНО СЛЕД 1 ГОДИНА ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННА
ГОТОВНОСТ, ИЗПОЛЗВАЙТЕ САМО ТАКИВА ГАСИТЕЛНИ, СПОМАГАТЕЛНИ
ВЕЩЕСТВА И РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ, ПОДХОДЯЩИ ЗА ОПРЕДЕЛЕНИЯ МОДЕЛ.

ГАСИТЕЛНО ВЕЩЕСТВО:

ИЗТЛАСКВАЩ ГАЗ:

ФУНКЦИОНАЛНА ОБЛАСТ:

СТАНДАРТ НА ПОЖАРОГАСИТЕЛЯ:

ТИП НА ПОЖАРОГАСИТЕЛЯ:

КОБРА АБС - 50

ТЕХНИЧЕСКИ АЗОТ

-30⁰C ДО +60⁰C

БДС EN 1866-2

TN

Произведено за: „БВА и сие“ ООД, гр. Стара Загора, България

тел./факс: +359 42/690.460, www.bvagroup-bg.com

от: YuYao Tanning Fire Fighting Equipment Co. Ltd. - Китай

ПРОИЗВЕДЕНО НА:

2012

2013

2014

2015

2016

I

II

III

IV

V

VI

VII

VIII

IX

X

XI

XII

Handwritten signature

Handwritten signature

20 100 100, р р п - 17, 0 0 0 0 0, 0 0 0 0 0 - м о з . 2 - 9

ПОЖАРОГАСИТЕЛ

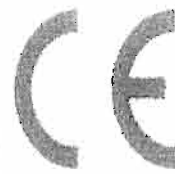
ЯТРУС 12

12 кг ABC прах

43A

183B

C



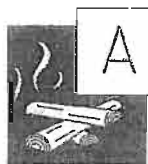
1. ИЗТЕГЛИ ПРЕДПАЗИТЕЛЯ



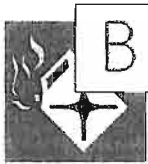
2. НАСОЧИ СТРУЙНИКА В
ОСНОВАТА НА ПЛАМЪЦИТЕ



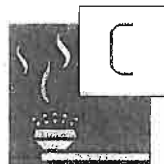
3. НАТИСНИ ЛОСТА



A



B



C

ВНИМАНИЕ! РАБОТНО ПОЛОЖЕНИЕ – ВЕРТИКАЛЕН.
МОЖЕ ДА СЕ ИЗПОЛЗВА ПРИ ГАСЕНЕ НА ЕЛ. УРЕДБИ
ПОД НАПРЕЖЕНИЕ ДО 1000V ОТ РАЗСТОЯНИЕ min 2 M.

ЗАРЕДИ СЛЕД УПОТРЕБА. ПРОВЕРЯВАЙ ПЕРИОДИЧНО НАЛЯГАНЕТО,
ИЗПОЛЗВАЙ ПРОДУКТИ И РЕЗ. ЧАСТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С МОДЕЛА
ПОЖАРОГАСИТЕЛ П12Н БДС EN 3-7:2004+A1:2007
ТЕМПЕРАТУРА НА СЪХРАНЕНИЕ : ОТ - 20°C ДО +60°C.
ПОЖАРОГАСИТЕЛНО ВЕЩЕСТВО: Прах ABC 12,0 кг.
ИЗТЛАСКВАЩ ГАЗ N₂ : 0,310 кг.

ПРОИЗВОДИТЕЛ: "ТЕРЕМ-ИВАЙЛО" ЕООД гр. В. Търново
5000 гр. Велико Търново, п.к. 151, тел. 062/651247

H. T. P.

OK

ПОЖАРОГАСИТЕЛ

ЯТРУС 6

6 кг: ABC прах

21A

113B

C



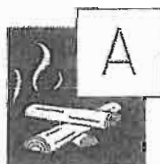
1. ИЗТЕГЛИ ПРЕДПАЗИТЕЛЯ



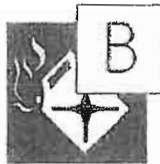
2. НАСОЧИ СТРУЙНИКА В
ОСНОВАТА НА ПЛАМЪЦИТЕ



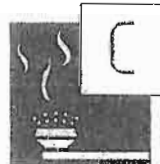
3. НАТИСНИ ЛОСТА



A



B



C

ВНИМАНИЕ! РАБОТНО ПОЛОЖЕНИЕ – ВЕРТИКАЛЕН.
МОЖЕ ДА СЕ ИЗПОЛЗВА ПРИ ГАСЕНЕ НА ЕЛ. УРЕДБИ ПОД
НАПРЕЖЕНИЕ ДО 1000V ОТ РАЗСТОЯНИЕ min 2 M.

ЗАРЕДИ СЛЕД УПОТРЕБА. ПРОВЕРЯВАЙ ПЕРИОДИЧНО НАЛЯГАНЕТО,
ИЗПОЛЗВАЙ ПРОДУКТИ И РЕЗ. ЧАСТИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С МОДЕЛА
ПОЖАРОГАСИТЕЛ П6Н

БДС EN 3-7:2004+A1:2007

ТЕМПЕРАТУРА НА СЪХРАНЕНИЕ :

ОТ - 20°C ДО +60°C.

ПОЖАРОГАСИТЕЛНО ВЕЩЕСТВО:

Прах ABC 6,0 кг.

ИЗТЛАСКВАЩ ГАЗ N₂ :

0,150 кг.

ПРОИЗВОДИТЕЛ: "ТЕРЕМ-ИВАЙЛО" ЕООД гр. В. Търново

5000 гр. Велико Търново, п.к. 151, тел. 062/651247

Handwritten signature

Handwritten signature

Применование №3

ОБРАЗЕЦ по т.2.2.1. от УКАЗАНИЯ за подаване на оферта

Дилком България ООД, София 1766, жк. Младост 4, Околовръстен път 251, Делта Бизнес Център, офис 202, ЕИК и ИН по ДДС: BG103761563
 /пълно наименование на участника, търговски адрес, телефон и факс,
 ЕИК № и ИН по ЗДДС № /

Техническо предложение

към Оферта за възлагане на обществена поръчка чрез публична покана с предмет:

“Доставка на фолио самозалепващо, етикети самозалепващи и хартия стикерна” - Обособена позиция № 1

№	ID	Наименование	Описание и технически характеристики на предлаганата стока	Един. Мярка	Кол-во	Стандарт	Производител и страна на произход	Срок на доставка - календарни	Срок на годност	Забележка
1	2	3	4	5	6	7	8	9	1	11
1	100064	Ролка със самозалепващи етикети за термо-трансферен печат	Хартиени, р-р на етикета – 101,6x76,2 цвят-бял, по 1000 бр. в ролка, диаметър на ролката – 194 мм	Бр.	7		България	5 работни дни	1 година	
2	100252	Ролка със самозалепващи етикети за термо-трансферен печат	Хартиени, р-р на етикета – 75x80 цвят-бял, по 1000 бр. в ролка	Бр.	13		България	5 работни дни	1 година	
3	100505	Етикети, тип LTO Ultrium-3 Tape, Cartridge Barcode Label, за маркиране на архивна лента	Ultrium 3 /400/800 GB/, 1 лист съдържа 20 етикета, 1 бройка = 1 лист	Бр.	10		USA	20 работни дни	1 година	
4	102152	Ролка със самозалепващи етикети за термо-трансферен печат	Правоъгълни, р-р на етикета – 60x45, хартиени-тип трансфер, цвят-светло червен, по 1000 бр. в ролка	Бр.	11		България	5 работни дни	1 година	
5	102152	Ролка със самозалепващи етикети за термо-трансферен печат	Правоъгълни, р-р на етикета – 60x45, хартиени-тип трансфер, цвят-светло син, по 1000 бр. в ролка	Бр.	8		България	5 работни дни	1 година	
6	102152	Ролка със самозалепващи етикети за термо-трансферен печат	Правоъгълни, р-р на етикета – 60x45, хартиени-тип трансфер, цвят-зелен, по 1000 бр. в ролка	Бр.	2		България	5 работни дни	1 година	

А.Т.А

7	102153	Ролка със самозалепващи етикети за термо-трансферен печат	Правоъгълни, р-р на етикета 75x58mm, хартиени-тип трансфер, цвят – светло червен , 1000 бр. в ролка	Бр.	9	България	5 работни дни	1 година
8	102153	Ролка със самозалепващи етикети за термо-трансферен печат	Правоъгълни, р-р на етикета 75x58mm, хартиени-тип трансфер, цвят – светло син , 1000 бр. в ролка	Бр.	7	България	5 работни дни	1 година
9	102153	Ролка със самозалепващи етикети за термо-трансферен печат	Правоъгълни, р-р на етикета 75x58mm, хартиени-тип трансфер, цвят – зелен , 1000 бр. в ролка	Бр.	2	България	5 работни дни	1 година
10	102154	Ролка със самозалепващи етикети за термо-трансферен печат	Правоъгълни, р-р на етикета 101,6x76,2mm, хартиени-тип трансфер, цвят – светло червен , 1000 бр. в ролка	Бр.	6	България	5 работни дни	1 година
11	102154	Ролка със самозалепващи етикети за термо-трансферен печат	Правоъгълни, р-р на етикета 101,6x76,2mm, хартиени-тип трансфер, цвят – светло син , 1000 бр. в ролка	Бр.	5	България	5 работни дни	1 година
12	102154	Ролка със самозалепващи етикети за термо-трансферен печат	Правоъгълни, р-р на етикета 101,6x76,2mm, хартиени-тип трансфер, цвят – зелен , 1000 бр. в ролка	Бр.	2	България	5 работни дни	1 година
13	107097	Етикет самозалепващ	Размер 105/209mm; материал полиестер; цвят-бял , матиран	Бр.	5 000	България	5 работни дни	1 година

Срокове съгласно т. 5.4 и т. 5.5 от проекта на ДОКЪВЪРЪ АРИЯ – 10 работни дни.

ПОЛШИС И ПЕЧАТ:

Дочо Чемширов

Управител

04.08.2014 (дата)

Дилком България ООД

(наименование на участника)

(длъжност на управляващия/представяващия участника)



Handwritten signature

ОБРАЗЕЦ по т.2.2.1. от УКАЗАНИЯ за подаване на оферта

Дилком България ООД, София 1766, жк. Младост 4, Околовръстен път 251, Делта Бизнес Център, офис 202, ЕИК и ИН по ДДС: BG103761563
 /пълно наименование на участника, търговски адрес, телефон и факс,
 ЕИК № и ИН по ЗДДС № /

Техническо предложение

към Оферта за възлагане на обществена поръчка чрез
 публична покана с предмет:

“Доставка на фолио самозалепващо, етикети самозалепващи и хартия стикерна”- Обособена позиция № 2

№	ID	Наименование	Описание и технически характеристики на предлаганата стока	Един. Мярка	Кол-во	Стандарт	Производител и страна на произход	Срок на доставка - календарни /работни дни	Срок на годност	Забележ
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	103102	Маркировка (етикет – инструкция за работа) за пожарогасители	PVC самозалепващо фолио, Spark 9л воден, р-ри – 14 x 20 см по приложен образец	Бр.	100		България	5 работни дни	1 година	
2	103102	Маркировка (етикет – инструкция за работа) за пожарогасители	PVC самозалепващо фолио, Гарант 6кг прах, р-ри – 18 x 25 см по приложен образец	Бр.	130		България	5 работни дни	1 година	
3	103102	Маркировка (етикет – инструкция за работа) за пожарогасители	PVC самозалепващо фолио, Spark 6кг прах, р-ри – 14 x 20 см по приложен образец	Бр.	90		България	20 работни дни	1 година	
4	103102	Маркировка (етикет – инструкция за работа) за пожарогасители	PVC самозалепващо фолио, Spark 12кг прах, р-ри – 18 x 25 см по приложен образец	Бр.	90		България	5 работни дни	1 година	
5	103102	Маркировка (етикет – инструкция за работа) за пожарогасители	PVC самозалепващо фолио, Spark 9л пенен, р-ри – 14 x 20 см по приложен образец	Бр.	90		България	5 работни дни	1 година	
6	103102	Маркировка (етикет – инструкция за работа) за пожарогасители	PVC самозалепващо фолио, Торнадо 12кг прах, р-ри – 15 x 24 см по приложен образец	Бр.	150		България	5 работни дни	1 година	
7	103102	Маркировка (етикет – инструкция за работа) за пожарогасители	PVC самозалепващо фолио, Торнадо 6кг прах, р-ри – 10,6 x 18,20 см по приложен образец	Бр.	150		България	5 работни дни	1 година	

8	103102	Маркировка (етикет – инструкция за работа) за пожарогасители	РВС самозалепващо фолио, Sprag 100кг прах, р-ри – 18 x 25 см по приложен образец	Бр. 50	България	5 работни дни	1 година
9	103102	Маркировка (етикет – инструкция за работа) за пожарогасители	РВС самозалепващо фолио, Ягрус 12кг прах, р-ри – 14.9 x 23 см по приложен образец	Бр. 350	България	5 работни дни	1 година
10	103102	Маркировка (етикет – инструкция за работа) за пожарогасители	РВС самозалепващо фолио, Ягрус 6кг прах, р-ри – 14.9 x 24,6 см по приложен образец	Бр. 600	България	5 работни дни	1 година

Срокове съгласно т. 5.4 и т. 5.5 от проекта на договор - 10 работни дни.

ПОДПИС и ПЕЧАТ:

Дочо Чемиширов



Управител _____ (длъжност на управляващия/представяващия участника)

04.08.2014 _____ (дата)

Дилком България ООД _____ (наименование на участника)

Н.Т.С.

ОБРАЗЕЦ по т.2.3.1. от УКАЗАНИЯ за подаване на оферта

Дилком България ООД, София 1766, жк. Младост 4, Околовръстен път 251, Делта Бизнес Център, офис 202, ЕИК и ИН по ДДС: BG103761563 /пълно наименование на участника, търговски адрес, телефон и факс, ЕИК № и ИН по ЗДДС №/

Ценово предложение

към Оферта за възлагане на обществена поръчка чрез публична покана с предмет:

“Доставка на фолио самозалепващо, етикети самозалепващи и хартия стикерна” – Обособена позиция №.1

№	Наименование и описание, съгласно техническото предложение	Един. Мярка	Кол-во	Цена	Обща стойност
1	2	3	4	5	6
1	Ролка със самозалепващи етикети за термо-трансферен печат Хартиени, р-р на етикета – 101,6x76,2 цяят-бял, по 1000 бр. в ролка, диаметър на ролката – 194 мм	Ролка	7	8.05	56.35
2	Ролка със самозалепващи етикети за термо-трансферен печат Хартиени, р-р на етикета – 75x80 цяят-бял, по 1000 бр. в ролка	Ролка	13	6.50	84.50
3	Етикети, тип LTO Ultrium-3 Tape, Cartridge Barcode Label, за маркиране на архивираща лента: Ultrium 3 /400/800 GB/, 1 лист съдържа 20 етикета, 1 бройка = 1 лист	Бр.	10	62.21	622.10
4	Ролка със самозалепващи етикети за термо-трансферен печат Правоягълни, р-р на етикета – 60x45, хартиени-тип трансфер, цяят-светло червен, по 1000 бр. в ролка	Ролка	11	4.37	48.07
5	Ролка със самозалепващи етикети за термо-трансферен печат Правоягълни, р-р на етикета – 60x45, хартиени-тип трансфер, цяят-светло син, по 1000 бр. в ролка	Ролка	8	5.18	41.44
6	Ролка със самозалепващи етикети за термо-трансферен печат Правоягълни, р-р на етикета – 60x45, хартиени-тип трансфер, цяят-зелен, по 1000 бр. в ролка	Ролка	2	5.69	11.38
7	Ролка със самозалепващи етикети за термо-трансферен печат Правоягълни, р-р на етикета 75x58mm, хартиени-тип трансфер, цяят – светло червен, 1000 бр. в ролка	Ролка	9	6.18	55.62

Приложение V = 4

8	Ролка със самозалепващи етикети за термо-трансферен печат Правовъгълни, р-р на етикета 75x58mm, картиени-тип трансфер, цвят – светло син, 1000 бр. в ролка	Ролка	7	6.91	48.37
9	Ролка със самозалепващи етикети за термо-трансферен печат Правовъгълни, р-р на етикета 75x58mm, картиени-тип трансфер, цвят – зелен, 1000 бр. в ролка	Ролка	2	8.31	16.62
10	Ролка със самозалепващи етикети за термо-трансферен печат Правовъгълни, р-р на етикета 101,6x76,2mm, картиени-тип трансфер, цвят – светло червен, 1000 бр. в ролка	Ролка	6	10.20	61.20
11	Ролка със самозалепващи етикети за термо-трансферен печат Правовъгълни, р-р на етикета 101,6x76,2mm, картиени-тип трансфер, цвят – светло син, 1000 бр. в ролка	Ролка	5	11.04	55.20
12	Ролка със самозалепващи етикети за термо-трансферен печат Правовъгълни, р-р на етикета 101,6x76,2mm, картиени-тип трансфер, цвят – зелен, 1000 бр. в ролка	Ролка	2	12.50	25.00
13	Етикет самозалепващ Размер 105/209mm; материал полиестер; цвят-бял, матиран	Бр.	5 000	0.1509	754.50
			ПРЕДЛАГАНА ЦЕНА в лева без ДДС		1880.35

ВАЛИДНОСТ НА ОФЕРТАТА (календарни дни):



ПОЛШИС В ПЕЧАТ

Петър Диксоков

Мениджър Продажби

01.08.2014

(ИМЕ И ФАМИЛИЯ)

(ПОЛНОМЪЩНОСТ НА УПРАВЛЯВАЩИЯ/ПРЕДСТАВЛЯВАЩИЯ УЧАСТНИКА)

(ДАТА)

(НАИМЕНОВАНИЕ НА УЧАСТНИКА)

Handwritten signature

Н. Тел

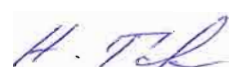
ОБРАЗЕЦ по т.2.3.1. от УКАЗАНИЯ за подаване на оферта

Дилком България ООД, София 1766, жк. Младост 4, Околовръстен път 251, Делта Бизнес Център, офис 202, ЕИК и ИН по ДДС: BG103761563
/пълно наименование на участника, търговски адрес, телефон и факс, ЕИК № и ИН по ЗДДС №/

Ценово предложение

към Оферта за възлагане на обществена поръчка чрез публична покана с предмет:
“Доставка на фолио самозалепващо, етикети самозалепващи и хартия стикерна” - Обособена позиция №.2

№	Наименование и описание, съгласно техническото предложение	Един. Мярка	Кол-во	Един. Цена	Обща стойност
1	2	3	4	5	6
1	Маркировка (етикет – инструкция за работа) за пожарогасители PVC самозалепващо фолио, Sprak 9л воден, р-ри – 14 x 20 см по приложен образец	Бр.	100	1,324	132,40
2	Маркировка (етикет – инструкция за работа) за пожарогасители PVC самозалепващо фолио, Гарант 6кг прах, р-ри – 18 x 25 см по приложен образец	Бр.	130	1,837	238,81
3	Маркировка (етикет – инструкция за работа) за пожарогасители PVC самозалепващо фолио, Sprak 6кг прах, р-ри – 14 x 20 см по приложен образец	Бр.	90	1,324	119,16
4	Маркировка (етикет – инструкция за работа) за пожарогасители PVC самозалепващо фолио, Sprak 12кг прах, р-ри – 18 x 25 см по приложен образец	Бр.	90	1,837	165,33
5	Маркировка (етикет – инструкция за работа) за пожарогасители PVC самозалепващо фолио, Sprak 9л пенен, р-ри – 14 x 20 см по приложен образец	Бр.	90	1,324	119,19
6	Маркировка (етикет – инструкция за работа) за пожарогасители PVC самозалепващо фолио, Торнадо 12кг прах, р-ри – 15 x 24 см по приложен образец	Бр.	150	1,496	224,40
7	Маркировка (етикет – инструкция за работа) за пожарогасители PVC самозалепващо фолио, Торнадо 6кг прах, р-ри – 10,6 x 18,20 см по приложен образец	Бр.	150	0,916	137,40

8	Маркировка (етикет – инструкция за работа) за пожарогасители PVC самозалепващо фолио, Sprak 100кг прах, р-ри – 18 x 25 см по приложен образец	Бр.	50	2,25	112,50
9	Маркировка (етикет – инструкция за работа) за пожарогасители PVC самозалепващо фолио, Ятрус 12кг прах, р-ри – 14.9 x 23 см по приложен образец	Бр.	350	1,315	460,25
10	Маркировка (етикет – инструкция за работа) за пожарогасители PVC самозалепващо фолио, Ятрус 6кг прах, р-ри – 14.9 x 24,6 см по приложен образец	Бр.	600	1,361	816,60
ПРЕДЛАГАНА ЦЕНА в лева без ДДС					2526,04

ВАЛИДНОСТ НА ОФЕРТАТА (60 календарни дни):

ПОДПИС И ПЕЧАТ:

Дочо Чешширов



Управител

(длъжност на управляващия/представяващия участника)

04.08.2014

(дата)

Дилком България ООД (наименование на участника)

Handwritten signature

Handwritten signature